



Bryssel, 11. joulukuuta 2025
(OR. en)

15582/25

LIMITE

CORLX 1095
CFSP/PESC 1671
RELEX 1513
COEST 822
FIN 1385

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 täytäntöönpanosta

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2025/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 17 päivänä maaliskuuta 2014 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 269/2014¹ ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

¹ EUVL L 78, 17.3.2014, s. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä maaliskuuta 2014 asetuksen (EU) N:o 269/2014.
- (2) Eurooppa-neuvosto toisti 19 päivänä joulukuuta 2024 antamissaan päätelmissä tuomitsevana jyrkästi Venäjän Ukrainaa vastaan käymän hyökkäyssodan, joka rikkoo selvästi Yhdistyneiden kansakuntien peruskirjaa, ja vahvisti jatkuvan tukensa Ukrainan itsenäisyydelle, suvereniteetille ja alueelliselle koskemattomuudelle maan kansainvälisesti tunnustettujen rajojen sisällä. Eurooppa-neuvosto totesi, että toimia, joilla rajoitetaan entisestään Venäjän kykyä käydä sotaa, on jatkettava. Se myös ilmaisi unionin olevan valmis lisäämään painetta Venäjää kohtaan muun muassa ottamalla käyttöön uusia pakotteita.
- (3) Kun otetaan huomioon Venäjän federaation jatkuva ja kärjistyvä hyökkäys Ukrainaan ja erityisesti äskettäin toteutettu raaka sotilaallinen operaatio, joka kohdistui tahallisesti siviili-infrastruktuuriin, mukaan lukien energia-, vesi- ja terveydenhuoltolaitokset, joka on aiheuttanut vakavaa kärsimystä siviiliväestölle ja jolla pyritään heikentämään Ukrainan selviytymiskykyä, neuvosto katsoo, että on tarpeen hyväksyä uusia rajoittavia toimenpiteitä.
- (4) Neuvosto katsoo erityisesti, että viisi henkilöä ja neljä yhteisöä, jotka ovat vastuussa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävistä tai uhkaavista toimista, olisi lisättävä asetuksen (EU) N:o 269/2014 liitteessä I olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä ja oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (5) Asetus (EU) N:o 269/2014 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 269/2014 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

LIITE

Lisätään seuraavat henkilöt ja yhteisöt asetuksen (EU) No 269/2014 liitteessä I olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä ja oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä:

Henkilöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
”1981.	Murtaza Ali LAKHANI	Asema: liike-elämän edustaja Syntymäaika: maaliskuu 1962 Syntymäpaikka: Pakistan Kansalaisuus: pakistanilainen; kanadalainen Sukupuoli: mies	Murtaza Lakhani on liike-elämän edustaja, jolla on intressejä öljyalalla. Hän mahdollistaa yritystensä kautta venäläisen öljyn, erityisesti venäläisen valtio-omistaisen öljy-yhtiön Rosneftin öljyn, toimitukset ja viennin. Murtaza Lakhani on määräysvallassa erityisesti aluksia, jotka kuljettavat raakaöljyä tai öljytuotteita, jotka ovat peräisin Venäjältä tai joita viedään Venäjältä, noudattaen sääntöjenvastaisia ja suuririskisiä merenkulkukäytäntöjä. Tällaisia käytäntöjä ovat muun muassa asianmukaisen vastuuvakuutuksen laiminlyönti, vaarallinen toiminta, alusten havaitsemisen estämistä koskevien toimenpiteiden tarkoituksellinen toteuttaminen, kuten automaattisten tunnistusjärjestelmien kytkeminen pois päältä, tai läpinäkyvän yritysten hallinto- ja ohjausjärjestelmän noudattamatta jättäminen. Lisäksi energia-ala, erityisesti öljyala, on Venäjän hallitukselle merkittävän tulonlähteen muodostava ala.	+

+ EUVL: lisätään tämän täytäntöönpanoasetuksen julkaisupäivä.

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
			<p>Murtaza Lakhani toimii sen vuoksi sellaisella talouden alalla, joka muodostaa merkittävän tulonlähteen Venäjän federaation hallitukselle, joka on vastuussa Krimin liittämisestä ja Ukrainan vakauden horjuttamisesta. Hänellä on myös määräysvallassaan aluksia, jotka kuljettavat raakaöljyä tai öljytuotteita, jotka ovat peräisin Venäjältä tai joita viedään Venäjältä, noudattaen Kansainvälisen merenkulkujärjestön yleiskokouksen päätöslauselmassa A.1192(33) esitettyjä sääntöjenvastaisia ja suuririskisiä merenkulkukäytäntöjä.</p>	

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
1982.	Valery KILDIYAROV	Asema: Alghaf Marine DMCC:n johtaja; Litasco Middle East DMCC:n rahoitusjohtaja Sukupuoli: mies	Valery Kildiyarov on Alghaf Marine DMCC:n johtaja ja Litasco Middle East DMCC:n rahoitusjohtaja. Molemmat yritykset toimittavat merkittäviä määriä venäläistä raakaöljyä. Energia-ala, erityisesti öljyala, on Venäjän hallitukselle merkittävän tulonlähteen muodostava ala. Valery Kildiyarov toimii sen vuoksi sellaisella talouden alalla, joka muodostaa merkittävän tulonlähteen Venäjän federaation hallitukselle, joka on vastuussa Krimin liittämisestä ja Ukrainan vakauden horjuttamisesta. Lisäksi Valery Kildiyarov on lähellä Alghaf Marine DMCC:tä ja Litasco Middle East DMCC:tä.	+

+ EUVL: lisätään tämän täytäntöönpanoasetuksen julkaisupäivä.

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1983.	Anar MADATLI	Asema: 2Rivers-konsernin osakkeenomistaja ja johtaja	<p>Anar Madatli on 2Rivers-konsernin osakkeenomistaja ja johtaja; 2Rivers-konserni on Yhdistyneisiin arabiemiraatteihin sijoittautunut öljykauppaa harjoittava yhtiö, joka tunnettiin aiemmin nimellä ”Coral Energy”. Vuodesta 2024 lähtien yhtiön osakkeita ovat omistaneet kolme yritysjohtajaa: Talat Safarov, Ahmed Kerimov ja Anar Madatli. 2Rivers-konserni mahdollistaa erityisesti Venäjän valtion omistamalta öljy-yhtiöltä Rosneftilta peräisin olevan venäläisen öljyn toimitukset ja viennin salaamalla öljyn todellisen alkuperän. 2Rivers-konsernilla on erityisesti määräysvallassaan suuri osuus Venäjän niin kutsutun varjolaivaston aluksista. Nimensä ja omistajuutensa muutoksesta huolimatta 2Rivers-konserni ylläpitää edelleen samaa verkkoa kuin Coral Energy, johon kuuluu Nord Axisin ja Bellatrixin kaltaisia lähellä olevia yhteisöjä, mistä on osoituksena aiempien omistajien ja uuden johdon välinen yhteys. Lisäksi energia-ala, erityisesti öljyala, tuottaa huomattavia tuloja Venäjän hallitukselle.</p> <p>Anar Madatli toimii sen vuoksi sellaisella talouden alalla, joka muodostaa merkittävän tulonlähteen Venäjän federaation hallitukselle, joka on vastuussa Krimin liittämisestä ja Ukrainan vakauden horjuttamisesta.</p>	+

+ EUVL: lisätään tämän täytäntöönpanoasetuksen julkaisupäivä.

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1984.	Talat SAFAROV	<p>Asema: 2Rivers-konsernin osakkeenomistaja ja toimitusjohtaja</p> <p>Kansalaisuus: azerbaidžanilainen</p> <p>Sukupuoli: mies</p> <p>Osoite: 301 JBC 4, Jumeriah Lake Towers Dubai, Yhdistyneet arabiemiraatit; 336 Smith Street #04-304, New Bridge Centre Singapore 050336; 409 Platinum Tower, Jumeirah Lake Towers, Dubai, Yhdistyneet arabiemiraatit</p> <p>Lähellä olevat henkilöt: Ahmed KERIMOV; Anar MADATLI</p> <p>Lähellä olevat yhteisöt: 2Rivers PTE LTD; 2Rivers DMCC</p> <p>sähköposti: talat.safarov@coralenergy.ch</p>	<p>Talat Safarov on Yhdistyneisiin arabiemiraatteihin sijoittautuneen 2Rivers-öljykauppakonsernin (aiemmin ”Coral Energy”) osakkeenomistaja ja on siinä johtotehtävissä (toimitusjohtaja); 2Rivers-konserni mahdollistaa erityisesti venäläiseltä valtio-omisteiselta öljy-yhtiöltä Rosneftilta peräisin olevan venäläisen öljyn toimitukset ja viennin salaamalla öljyn todellisen alkuperän. Vuodesta 2024 lähtien yhtiön osakkeita ovat omistaneet kolme yritysjohtajaa (Talat Safarov, Ahmed Kerimov ja Anar Madatli). 2Rivers-konsernilla on erityisesti määräysvallassaan suuri osuus Venäjän niin kutsutun varjolaivaston aluksista. Nimensä ja omistajuutensa muutoksesta huolimatta 2Rivers-konserni ylläpitää edelleen samaa verkkoa kuin Coral Energy, johon kuuluu Nord Axisin ja Bellatrixin kaltaisia lähellä olevia yhteisöjä, mistä on osoituksena aiemman omistajan ja uuden johdon välinen yhteys. Lisäksi energia-ala, erityisesti öljyala, tuottaa huomattavia tuloja Venäjän hallitukselle.</p>	+

+ EUVL: lisätään tämän täytäntöönpanoasetuksen julkaisupäivä.

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
			<p>Talat Safarov rikkoo sen vuoksi merkittävällä tavalla päätöksen 2014/512/YUTP ja asetuksen (EU) N:o 833/2014 säännöksiä. Koska hän on 2Rivers-konsernin (aiemmin ”Coral Energy”) osakkeenomistaja ja on siinä johtotehtävissä, hän toimii sellaisilla talouden aloilla, jotka muodostavat merkittävän tulonlähteen Venäjän federaation hallitukselle, joka on vastuussa Krimin liittämisestä ja Ukrainan vakauden horjuttamisesta.</p>	

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1985.	Etibar EYYUB alias Akin KOCAK	Syntymäpaikka: Azerbaidžan Kansalaisuus: azerbaidžanilainen Sukupuoli: mies	<p>Etibar Eyyub on perustanut yritysverkoston, johon kuuluu Coral Energy (myöhemmin 2Rivers Group), ja johtaa sitä. Tämän yritysverkoston kautta hän mahdollistaa erityisesti venäläiseltä valtio-omisteiselta öljy-yhtiöltä Rosneffilta peräisin olevan venäläisen öljyn toimitukset ja viennin salaamalla öljyn todellisen alkuperän. Erityisesti 2Rivers-verkostolla on määräysvalta suureen osaan Venäjän niin kutsutun varjolaivaston aluksista, ja se liikennöi niitä.</p> <p>Etibar Eyyub rikkoo sen vuoksi merkittäväällä tavalla päätöksen 2014/512/YUTP ja asetuksen (EU) N:o 833/2014 säännöksiä. Hän myös toimii sellaisilla talouden aloilla, jotka muodostavat merkittävän tulonlähteen Venäjän federaation hallitukselle, joka on vastuussa Krimin liittämisestä ja Ukrainan vakauden horjuttamisesta.</p>	+ ²²

+ EUVL: lisätään tämän täytäntöönpanoasetuksen julkaisupäivä.

Yhteisöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
”684.	Nova Shipmanagment LLC-FZ	Osoite: 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, Yhdistyneet arabiemiraatit Yhteisötyyppi: osakeyhtiö Rekisteröintipaikka: Yhdistyneet arabiemiraatit IMO-numero: 0055652	Nova Shipmanagement LLC-FZ on Yhdistyneisiin arabiemiraatteihin sijoittautunut varustamo, joka hallinnoi venäläistä raakaöljyä kuljettavia säiliöaluksia, myös vientitarkoituksiin. Useat Nova Shipmanagement LLC-FZ:n hallinnoimat säiliöalukset ovat osa Venäjän niin kutsuttua varjolaivastoa, ja ne osallistuvat suuririskisiin merenkulkukäytäntöihin kuljettaessaan venäläistä raakaöljyä. Se hallinnoi erityisesti Sovcomflot- konsernin aiemmin hallinnoimia säiliöaluksia, kuten aluksia Arrow (IMO: 9413561), Amulet (IMO: 9413547) ja Bobcat (IMO: 9422457). Sen vuoksi Nova Shipmanagement LLC-FZ:n määräysvallassa on aluksia, jotka kuljettavat raakaöljyä tai öljytuotteita, jotka ovat peräisin Venäjältä tai joita viedään Venäjältä, noudattaen Kansainvälisen merenkulkujärjestön yleiskokouksen päätöslauselmassa A.1192(33) esitettyjä sääntöjenvastaisia ja suuririskisiä merenkulkukäytäntöjä, ja se hallinnoi kyseisiä aluksia.	+

+ EUVL: lisätään tämän täytäntöönpanoasetuksen julkaisupäivä.

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
685.	Citrine Marine SPC	<p>Osoite: C/O: Nova Shipmanagement LLC-FZ, 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, Yhdistyneet arabiemiraatit</p> <p>Yhtiömuoto: osakeyhtiö</p> <p>Rekisteröintipaikka: Yhdistyneet arabiemiraatit</p> <p>IMO-numero: 0138716</p>	<p>Citrine Marine SPC on Yhdistyneisiin arabiemiraatteihin sijoittautunut varustamo, joka omistaa venäläistä raakaöljyä kuljettavia säiliöaluksia, myös vientitarkoituksiin.</p> <p>Useita Citrine Marine SPC:n omistamia säiliöaluksia hallinnoi Nova Shipmanagement LLC-FZ; molemmilla on sama osoite Yhdistyneissä arabiemiraateissa. Alukset ovat osa Venäjän niin kutsuttua varjolaivastoa, ja ne osallistuvat suuririskisiin merenkulkukäytäntöihin kuljettaessaan venäläistä raakaöljyä. Citrine Marine SPC hallinnoi erityisesti Sovcomflot-konsernin aiemmin hallinnoimia säiliöaluksia, kuten aluksia Arrow (IMO: 9413561), Amulet (IMO: 9413547) ja Bobcat (IMO: 9422457).</p> <p>Sen vuoksi Citrine Marine SPC omistaa aluksia, jotka kuljettavat raakaöljyä tai öljytuotteita, jotka ovat peräisin Venäjältä tai joita viedään Venäjältä, noudattaen Kansainvälisen merenkulkujärjestön yleiskokouksen päätöslauselmassa A.1192(33) esitettyjä sääntöjenvastaisia ja suuririskisiä merenkulkukäytäntöjä. Citrine Marine SPC on myös lähellä Nova Shipmanagement LLC-FZ:aa.</p>	+

+ EUVL: lisätään tämän täytäntöönpanoasetuksen julkaisupäivä.

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
686.	Hung Phat Maritime Trading alias HPMT	Osoite: Service Zone No. 04, Level 06, R2 Tower, The Everrich Building, No. 968 3/2 Street, Word 15, District 11, Ho Chi Minh City, Vietnam Rekisteröintipaikka: Vietnam Rekisteröintipäivä: 24.2.2011 IMO-numero: 6198018	Hung Phat Maritime Trading on yhtiö, joka omistaa tai hallinnoi säiliöaluksia, jotka ovat unionin ja muiden maiden asettamien rajoittavien toimenpiteiden kohteena, koska ne ovat osa Venäjän niin kutsuttua varjolaivastoa ja kuljettavat raakaöljyä tai öljytuotteita noudattaen sääntöjenvastaisia ja suuririskisiä merenkulkukäytäntöjä. Sen vuoksi Hung Phat Maritime Trading omistaa ja hallinnoi aluksia, jotka kuljettavat raakaöljyä tai öljytuotteita, jotka ovat peräisin Venäjältä tai joita viedään Venäjältä, noudattaen Kansainvälisen merenkulkujärjestön yleiskokouksen päätöslauselmassa A.1192(33) esitettyjä sääntöjenvastaisia ja suuririskisiä merenkulkukäytäntöjä. Hung Phat Maritime Trading antaa lisäksi teknistä tukea tällaisten alusten toiminnalle.	+

+ EUVL: lisätään tämän täytäntöönpanoasetuksen julkaisupäivä.

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
687.	SeverTransBunker Company Limited	Osoite: Office 207A, Lit A, ul Yakornaya 13, Pietari, 195027, Venäjän federaatio; Office 601, prospect Budyonovskiyy 2, Donin Rostov, 344002, Venäjän federaatio IMO-numero: 6197187	SeverTransBunker Company Limited on Venäjälle sijoittautunut varustamo, joka omistaa ja hallinnoi säiliöaluksia. Rekisteritietojen mukaisesti yhtiö tosiasiallisesti omistaa useita aluksia, jotka kuljettavat raakaöljyä tai öljytuotteita, jotka ovat peräisin Venäjältä tai joita viedään Venäjältä, noudattaen Kansainvälisen merenkulkujärjestön yleiskokouksen päätöslauselmassa A.1192(33) esitettyjä sääntöjenvastaisia ja suuririskisiä merenkulkukäytäntöjä.	+

+ EUVL: lisätään tämän täytäntöönpanoasetuksen julkaisupäivä.